บทที่ 10
การแข่งขัน

ข้อ 10.1: คำนิยาม

เพื่อความมุ่งประสงค์ของบทนี้

การปฏิบัติที่เป็นการต่อต้านการแข่งขัน หมายถึง การกระทำหรือธุรกรรมใด ๆ ที่อาจอยู่ภายใต้การกำหนดโทษหรือมาตรการเยียวยาตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับว่าด้วยการแข่งขันของคู่ภาคี

ข้อ 10.2: วัตถุประสงค์

บทนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อมีส่วนช่วยในการบรรลุวัตถุประสงค์ของความตกลงนี้ ผ่านการส่งเสริมการแข่งขันที่เป็นธรรม และการควบคุมการปฏิบัติที่เป็นต่อต้านการแข่งขันภายในเขตการค้าเสรี

ข้อ 10.3: กฎหมายและหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขัน

1. ภาคีแต่ละฝ่ายจะต้องนำมาใช้หรือคงไว้ซึ่งกฎหมายการแข่งขันแห่งชาติที่กำหนดการปฏิบัติที่เป็นการต่อต้านการแข่งขัน และส่งเสริมความมีประสิทธิภาพทางเศรษฐกิจและสวัสดิภาพของผู้บริโภค รวมทั้งต้องดำเนินการที่เหมาะสมเกี่ยวกับการปฏิบัติดังกล่าว ทั้งนี้ คู่ภาคีจะต้องเปิดเผยกฎหมายของตนที่กำหนดการปฏิบัติที่เป็นการต่อต้านการแข่งขันต่อสาธารณะ

2. ภาคีแต่ละฝ่ายจะต้องจัดให้มีหรือคงไว้ซึ่งหน่วยงานหนึ่งหรือหน่วยงานต่าง ๆ ที่รับผิดชอบในการบังคับใช้กฎหมายการแข่งขันของตน มาตรการที่ภาคีแต่ละฝ่ายนำมาใช้หรือคงไว้เพื่อห้ามีการปฏิบัติที่เป็นการต่อต้านการแข่งขันและการดำเนินการบังคับใช้ตามมาตรการดังกล่าว จะต้องสอดคล้องกับหลักความโปร่งใส ความทันท่วงที การไม่เลือกปฏิบัติ ความครอบคลุม และความเป็นธรรมในกระบวนการ

3. ภาคีแต่ละฝ่ายจะต้องรักษาความเป็นอิสระในการจัดทำและบังคับใช้กฎหมายการแข่งขันของตน

ข้อ 10.4: การใช้กฎหมายการแข่งขัน

1. คู่ภาคีจะต้องทำให้มั่นใจว่าทุกองค์กรที่เกี่ยวข้องในกิจกรรมทางพาณิชย์จะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายการแข่งขันของตน

2. โดยไม่คำนึงถึงวรรค 1 ภาคีแต่ละฝ่ายอาจกำหนดข้อยกเว้นบางประการจากการใช้กฎหมายการแข่งขันของตน โดยมีเงื่อนไขว่าข้อยกเว้นดังกล่าวจะโปร่งใสและอยู่บนพื้นฐานของเหตุผลด้านนโยบายสาธารณะหรือประโยชน์สาธารณะ

ข้อ 10.5: การแจ้ง

1. หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของภาคีฝ่ายหนึ่งจะต้องพยายามแจ้งให้หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งทราบ ทั้งนี้ เท่าที่ทรัพยากรทางการบริหารเอื้ออำนวย เกี่ยวกับกิจกรรมบังคับใช้กฎหมายการแข่งขันที่หน่วยงานผู้แจ้งเห็นว่า อาจมีผลกระทบต่อผลประโยชน์ที่สำคัญของภาคีอีกฝ่ายหนึ่ง

2. การแจ้งตามวรรค 1 จะต้องดำเนินการโดยไม่ชักช้าและในขอบเขตที่ไม่เป็นการละเมิดกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับ หรือผลประโยชน์ที่สำคัญของภาคีฝ่ายที่แจ้งหรือกระทบต่อการสืบสวนใด ๆ ที่กำลังดำเนินอยู่

ข้อ 10.6: ความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนข้อมูล

1. คู่ภาคีจะต้องพยายามที่จะร่วมมือกันผ่านหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของตนในเรื่องเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขัน

2. หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของภาคีฝ่ายหนึ่งอาจร้องขอความร่วมมือจากหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งเกี่ยวกับการดำเนินกิจกรรมการบังคับใช้กฎหมาย ทั้งนี้ ความร่วมมือดังกล่าวจะไม่เป็นการขัดขวางมิให้คู่ภาคีที่เกี่ยวข้องดำเนินการตัดสินใจโดยอิสระ

3. หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันอาจแลกเปลี่ยนข้อมูลเพื่ออำนวยความสะดวกในการใช้กฎหมายการแข่งขันของตนให้มีประสิทธิภาพ

4. เมื่อใดก็ตามที่หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันได้แลกเปลี่ยนข้อมูลตามข้อนี้ หน่วยงานนั้นจะต้องคำนึงถึงข้อจำกัดที่กำหนดไว้ตามกฎหมายของแต่ละฝ่าย ทั้งนี้ ห้ามมิให้เปิดเผยข้อมูลความลับใด ๆ ที่ได้รับมา โดยมิได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการจากภาคีที่ให้ข้อมูล

5. หากภาคีฝ่ายหนึ่งเห็นว่าการปฏิบัติที่เป็นการต่อต้านการแข่งขันซึ่งเกิดขึ้นในดินแดนของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งก่อให้เกิดผลกระทบในทางลบในดินแดนของภาคีทั้งสองฝ่ายหรือต่อความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างคู่ภาคี ภาคีฝ่ายนั้นอาจร้องขอให้ภาคีอีกฝ่ายหนึ่งริเริ่มกิจกรรมบังคับใช้กฎหมายตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายของตน ทั้งนี้ ไม่มีความใดในข้อนี้ที่จะเป็นการจำกัดดุลยพินิจของหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของภาคีที่ได้รับคำร้องขอ ภายใต้กฎหมายการแข่งขันและนโยบายการบังคับใช้กฎหมายของตน ว่าจะดำเนินกิจกรรมบังคับใช้กฎหมายเกี่ยวกับการปฏิบัติที่เป็นการต่อต้านการแข่งขันที่ระบุในคำร้องขอนั้นหรือไม่ หรือเป็นการห้ามมิให้หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของภาคีผู้ร้องขอถอนคำร้องขอของตน

6. หน่วยกำกับดูแลการแข่งขันอาจเสริมสร้างความร่วมมือเพิ่มเติมโดยวิธีการหรือเครื่องมือที่เหมาะสมตามความสนใจและความสามารถของตน

ข้อ 10.7: ความร่วมมือทางเทคนิค

1. คู่ภาคีตกลงว่าเป็นประโยชน์ร่วมกันของตนที่หน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของแต่ละฝ่ายจะร่วมมือกันในกิจกรรมความร่วมมือทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องกับการบังคับใช้กฎหมายและนโยบายการแข่งขัน
2. การร่วมมือทางเทคนิคระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของคู่ภาคีจะอยู่ภายใต้ทรัพยากรที่มีอยู่อย่างสมเหตุผล และอาจรวมถึง

(เอ) การแลกเปลี่ยนบุคลากรเพื่อการฝึกอบรม

(บี) การมีส่วนร่วมของบุคลากรในฐานะผู้บรรยายหรือที่ปรึกษาในการฝึกอบรมกฎหมายและนโยบายการแข่งขันซึ่งร่วมกันจัดการหรือร่วมกันสนับสนุนโดยหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของคู่ภาคี และ

(ซี) การช่วยเหลือทางเทคนิครูปแบบอื่นใด ซึ่งเป็นการตัดสินใจร่วมกันของหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขันของคู่ภาคี

ข้อ 10.8: การระงับข้อพิพาท

ไม่มีภาคีใดสามารถใช้การระงับข้อพิพาทภายใต้บทที่ 15 (การระงับข้อพิพาท) เกี่ยวกับเรื่องใด ๆ ที่เกิดขึ้นภายใต้บทนี้

ข้อ 10.9: บทบัญญัติทั่วไป

ไม่มีความใดในบทนี้ที่จะตีความว่าเป็นการเปลี่ยนแปลงสิทธิหรือพันธกรณีใด ๆ ของคู่ภาคีภายใต้บทอื่น ๆ ของความตกลงนี้